

APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE सहायता हेतु आवेदन प्रारूप		(Healthcare) (स्वास्थ्य देखभाल)	Koshika foundation Building block of life.
APPLICATION No.: आवेदन संख्या:	A1022)0673	APPLICATION DATE : 13-10-2012 आवेदन तिथि:	
NAME of APPLICANT: आवेदक का नाम:	Sariti Devi	AGE-YEARS आयु-वर्ष	SEX लिंग
FATHER'S/SPOUSE'S NAME: पिता/कदम्ब का नाम	Rameshwor	57	F
PRESENT RESIDENCE ADDRESS : वर्तमान आवासीय पता village-kishorepura, Teh - Bansur, Dist - Alwar Rajasthan - 301412		PERMANENT RESIDENCE ADDRESS : स्थाई आवासीय पता As above	
OCCUPATION: जबकि साधा	Home maker (famiN)	MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित) (Attach Proof of Income) (आप का मालिक मूल्य) NA	
TOTAL ANNUAL INCOME: कुल वार्षिक आय	50000/-		
PAN No. मार्ग संख्या	NA		
ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSSEE (Tick whichever is applicable): क्या आप आय कर दाता हो (जो मान्य हो उस पर सही का निशान लगायें)		Yes <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/>	
FAMILY DETAILS परिवार विवरण			
Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member: परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग
(1)	Rameshwor	60	Husband
BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable) सहायता के लिये चिन्हित आधार			
BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की लाग प्रति संलग्न करें)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अन्य आय वर्गी प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की लाग प्रति संलग्न करें)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की लाग प्रति संलग्न करें)	Any Other Basis/Proof अन्य कार्ड साक्ष्य
"PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE: सहायता हेतु किये गये विवरों का उद्देश्य:			
Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/हॉस्पिट से जारी की गई प्रतिवेदन मुच्ची संलग्न		
(1)	Diagnosis RF - SENILE CATARACT RF - SENILE CATARACT		
(2)	Surfery - RF - SICS WITH PMMA		
ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES इस उद्देश्य के हेतु कार्ड अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?			
Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशी	
(1)	NIL		
Preop postop 0673 Sariti Devi			
			

**DECLARATION by APPLICANT** अर्थात् द्वारा घोषणा पत्र:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- (1) मैं घोषण करता हूँ कि इस प्रारूप में दिये गये सभी विवरण मेरी आवश्यकीय के अनुसार सच्च पर्याप्त हैं। यदि कोई विवरण एवं कार्य अमर्यायी जाता है तो मेरी सहायता निःसंकेत की जा सकती है।
- (2) मैं इसी जैसी सहायता ग्राहक "कोशिका फाउंडेशन", मेरी कार्यकारी उम्मीदों उपर जीवन की पूर्ति के लिये किसी जारी जो इस प्रारूप में घोषणा हो।
- (3) मैं पुष्टि करता हूँ कि किसी सहायता हेतु यह प्राप्ति की गई है, उस राशि का आधिकारिक या सकल विभाग किसी अन्य आवेदनियोजक बोर्ड की जारी में न तो लिखा है और न ही घोषणा में लैगा।

**AGREEMENT by APPLICANT** (आवेदक द्वारा करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- (1) इस प्रारूप पर अपने हस्ताक्षर के अंते की ओर लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहमति को पुष्टि करता हूँ एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों" को अधिकृत करता हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और जो विवरण इस प्रारूप में घोषित है, उस "कोशिका" एवं न्यासी, दान, वाचन/वा दूसरे उद्देश्य में जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रपत्र का विवरण मेरे इसाज के बहाते पा बाह मे करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- (2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूँ कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों में घोषित है मुझे स्वतः सहायता का हकदार वही बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का निर्णय अंतिम और बाधकारी होगा।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :**

आवेदक ने हस्ताक्षर के अंते का निशान

R.M.

**AGREEMENT by HOSPITAL** (हस्पताल द्वारा करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमारे अधिकृत, हस्ताक्षर की ओर से घोषित/रोगी को "कोशिका फाउंडेशन" से वित्तीय सहायता हेतु लिफारिश की जाती है, जिसे हम (हस्पताल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

1) यह कि न तो वर्तमान और न ही भविष्य में वित्तीय सहायता किसी गैर सरकारी संस्थान या किसी अन्य स्थान से डक्टर रोगी/पापले में लौंगे जा जे रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से लिफारिश/वित्तीय डक्टर के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मद्द हेतु किया है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता वित्तीय अधिकारी/स्कल के हेतु मन्तु नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी अन्य गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य समाजन से सहायता लेने का अधिकार मुखिया रूपता है। इस पुष्टि में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मद्द डक्टर रोगी/पापले हेतु किसी गैर सरकारी संस्था या किसी अन्य समाजन से नहीं लेंगे/लेनी।

2) "कोशिका फाउंडेशन" से लौंगे गैर सहायता की बाबल वित्तीय चक्रति को है। रोगी पर हस्पताल द्वारा ही गैर समाज या किये गये उपचार/प्रक्रिया का चुनाव रोगी एवं हस्पताल के बीच का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हस्पताल में रोगी के इलाज सुझाव और अनेकों को सारी विमेदारी रोगी एवं हस्पताल को होंगी और "कोशिका" की कोई भूमिका या विषयेवारी इस मामले में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**  
स्वीकृति के लिए संस्कृति**CHARAN MASSEY**

Administrator

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory  
Dr. Shroff's Eye Hospital Agra

नाम व पद हस्पताल अधिकृत अधिकारी

Date of Surgery

अंतिम तिथि

14/10/22

**Dr. WAFI ANSARI**

MS (OPHTHALM)

(Name Regd. No. DMC/193189)  
डॉक्टर का नाम व हस्पताल का रजि. न.

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यासी हस्ताक्षर 1

Signature

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यासी हस्ताक्षर 2

Signature